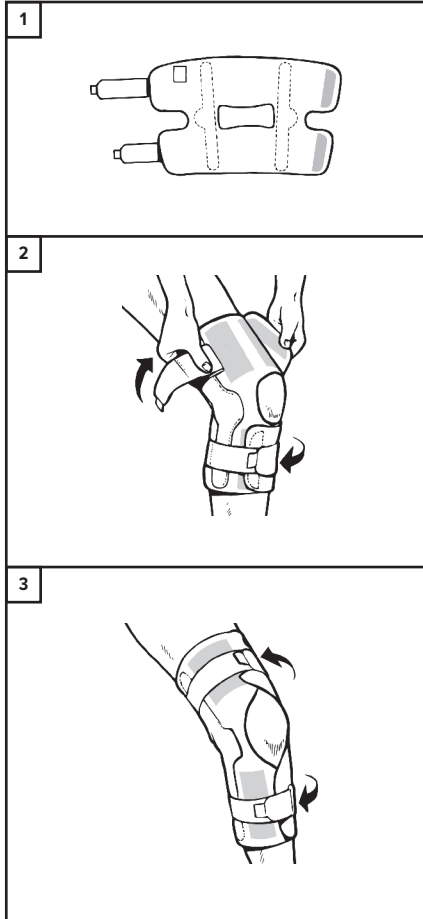


HKW - Hinged Knee Wrap

EN	KNEE ORTHOSIS
DE	KNIEORTHESE
FR	ORTHÈSE DU GENOU
ES	ORTESIS DE RODILLA
IT	ORTESI PER GINOCCHIO
NL	KNIEORTHESE
DK	KNÆORTOSE
FI	POLVIORTOOSI
SE	KNÅORTOS
NO	ORTOSE, KNE, ORDINÆR
PL	ORTEZA STAWU KOLANOWEGO
GR	ΝΑΡΘΗΚΑΣ ΓΟΝΑΤΟΣ



ENGLISH

Product Description

A short, functional soft knee wrap support with polycentric hinges that mimic the action of the knee.

Usage Information (See diagram)

- Open straps with tabs and place knee brace flat, "wrong" side up with the label showing.
- With the label in right hand, wrap top of knee brace around thigh and bottom of knee brace around calf. Close with initial contact closure to hold brace in place, then close all straps.
- Tighten all straps for comfort. Note: Posterior (rear) straps are used by therapist or orthotist to align hinges correctly. The patient should not alter these straps.

Indications for Use

- Mild instabilities of the knee.
- Meniscus injuries.
- Trauma or degenerative deformities of the knee joint.
- Protection in the later stages of rehab.

Contraindications

- Fractures of the proximal femur or distal tibia and fibula.
- Do not use directly on broken skin.

Warnings and Precautions

- We recommend the initial fitting of this device be conducted by a suitably qualified healthcare professional who will advise the period of use.
- Carefully read all instructions and warnings prior to use.
 - Follow all instructions to ensure proper performance of the device.
 - Do not use if liniments, ointments, gels, creams or any other substances have been applied to the affected area.
 - Do not re-use for another patient, doing so risks cross infection and can compromise product integrity.
 - Perform regular skin and circulation checks, especially patients with diabetes, vascular deficiencies and neurological conditions.
 - Should any adverse reactions occur, please cease use and contact your healthcare professional or provider of this product.
 - The durability of the device may be compromised by certain factors, e.g., objects with sharp edges or damage to the hook and loop fasteners. To prevent this the hook and loop fasteners should always be fastened when the device is not being worn or when being washed.

Washing and Care Instructions

- Close over all hook/loop straps and remove metal hinges.
- Hand wash brace in cool water using mild detergent.
- Rinse and dry flat.
- Do not spin or tumble dry.
- Do not use fabric conditioner at any time.
- Check for any degradation that may affect use.
- Periodically check Hook/loop fasteners are operating securely.

Product Family Composition

Aluminium, Elastane, Nylon, Polyamide, Polypropylene, Polyester, POM, SBR, Spandex, Stainless Steel, Steel.

Storage and Transport Conditions

Store in a cool, dry place out of direct sunlight, in the original packaging.

Recycling and Disposal

Packaging and constituent parts should be recycled or safely disposed in accordance with local or national laws.

Serious Incident

Report any serious incident to the manufacturer and the competent authority of the EU Member state, or country in which you reside.

DEUTSCH

Produktbeschreibung

Eine kurze, funktionelle, weiche Kniestütze mit polyzentrischen Scharnieren, welche die Bewegung des Knies nachahmen.

Anwendungsinformationen (siehe Diagramm)

- Öffnen Sie die Gurte mit Laschen und positionieren Sie die Kniestütze flach mit der „falschen“ Seite nach oben, sodass das Etikett zu sehen ist.
- Mit dem Etikett in der rechten Hand wickeln Sie die Oberseite der Kniestütze um den Oberschenkel und die Unterseite der Kniestütze um die Wade. Schließen Sie den ersten Kontaktverschluss, um die Stütze in Position zu halten, dann schließen Sie alle Gurte.
- Ziehen Sie alle Gurte für mehr Komfort fest. Hinweis: Die posterioren (hinteren) Gurte werden vom Therapeuten oder Orthetiker verwendet, um alle Scharniere richtig auszurichten. Der Patient sollte diese Gurte nicht verändern.

Indikationen für den Einsatz

- Leichte Instabilitäten im Knie.
- Meniskusverletzungen.
- Trauma oder degenerative Deformitäten des Kniegelenks.
- Schutz in den späteren Phasen der Reha.

Gegenanzeigen

- Brüche des proximalen Femurs oder der distalen Tibia und Fibula.
- Nicht direkt auf beschädigter Haut verwenden.

Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen

- Wir empfehlen, dass die Erstanpassung dieser Orthese von einer entsprechend qualifizierten medizinischen Fachkraft durchgeführt wird, die Sie über die Dauer der Verwendung berät.
- Lesen Sie vor dem Gebrauch sorgfältig alle Anweisungen und Warnhinweise.
 - Befolgen Sie die Anweisungen, um eine ordnungsgemäße Funktion der Orthese sicherzustellen.
 - Nicht verwenden, wenn Einreibemittel, Salben, Gele, Cremen oder andere Substanzen auf den betroffenen Bereich aufgetragen wurden.
 - Nicht bei einem anderen Patienten wiederverwenden, da dies eine Kreuzinfektion zur Folge haben und die Produktintegrität beeinträchtigen kann.
 - Nehmen Sie regelmäßige Haut- und Kreislaufuntersuchungen vor, insbesondere bei Patienten mit Diabetes, Gefäßkrankheiten und neurologischen Erkrankungen.
 - Sollten unerwünschte Reaktionen auftreten, beenden Sie bitte die Anwendung und wenden Sie sich an Ihren Arzt oder den Anbieter dieses Produkts.
 - Die Langlebigkeit der Orthese könnte durch bestimmte Faktoren beeinträchtigt werden, z. B. durch Objekte mit scharfen Kanten oder Schäden an den Klettverschlüssen. Um dies zu verhindern, sollten die Klettverschlüsse immer geschlossen werden, wenn die Orthese nicht getragen wird oder wenn sie gewaschen wird.

Wasch- und Pflegehinweise

- Schließen Sie sämtliche Klettverschlüsse und entfernen Sie die Metallscharniere.
- Waschen Sie die Stütze von Hand in kaltem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel.
- Spülen und flach abtrocknen.
- Nicht schleudern oder im Wäschetrockner trocknen.
- Niemals einen Weichspüler verwenden.
- Auf Beschädigungen achten, welche die Nutzung beeinträchtigen könnten.
- Regelmäßig überprüfen, dass die Klettverschlüsse sicher funktionieren.

Zusammensetzung der Produktfamilie

Aluminium, Elastan, Nylon, Polyamid, Polypropylen, Polyester, POM, SBR, Spandex, Edelstahl, Stahl.

Lager- und Transportbedingungen

An einem kühlen, trockenen Ort, vor direktem Sonnenlicht geschützt in der Originalverpackung aufbewahren.

Recycling und Entsorgung

Die Verpackung und die Bestandteile sollten recycelt oder sicher entsprechend der lokalen oder nationalen Gesetze entsorgt werden.

Ernster Zwischenfall

Melden Sie alle ernsten Zwischenfälle dem Hersteller und der befugten Behörde des EU-Mitgliedstaates oder Landes, in dem Sie ansässig sind.

FRANÇAIS

Description du produit

Une genouillère souple courte et fonctionnelle avec des charnières polycentriques qui imitent l'action du genou.

Information d'utilisation (Voir diagramme)

- Ouvrez les sangles avec les tirettes et placez la genouillère à plat, le « mauvais » côté vers le haut avec l'étiquette visible.
- Avec l'étiquette dans la main droite, enrroulez le haut de la genouillère autour de la cuisse et le bas de la genouillère autour du mollet. Fermez avec la fermeture de contact initiale pour maintenir l'orthèse en place, puis fermez toutes les sangles.
- Serrez toutes les sangles pour plus de confort. Remarque : Les sangles postérieures (arrière) sont utilisées par le thérapeute ou l'orthésiste pour aligner correctement les charnières. Le patient ne doit pas modifier ces sangles.

Indications d'utilisation

- Instabilités légères du genou.
- Blessures du ménisque.
- Traumatisme ou déformation dégénérative de l'articulation du genou.
- Protection dans les dernières étapes de la rééducation.

Contre-indications

- Fractures du fémur proximal ou du tibia distal et du péroné.
- Ne pas utiliser directement sur une peau abîmée.

Avertissements et précautions

- Nous recommandons que l'installation initiale de ce dispositif soit effectuée par un professionnel de la santé dûment qualifié qui conseillera à propos de durée de la période d'utilisation.
- Lisez attentivement toutes les instructions et tous les avertissements avant l'utilisation.
 - Suivez toutes les instructions pour assurer le bon fonctionnement du dispositif.
 - Ne pas utiliser si des liniments, des pommades, des gels, des crèmes ou toute autre substance ont été appliqués sur la zone affectée.
 - Ne pas réutiliser le dispositif pour un autre patient, car cela risque de provoquer une infection croisée et de compromettre l'intégrité du produit.
 - Effectuez des contrôles réguliers de la peau et de la circulation, en particulier chez les patients souffrant de diabète, de déficiences vasculaires et de troubles neurologiques.
 - En cas d'effets indésirables, veuillez cesser l'utilisation et contacter votre professionnel de santé ou le fournisseur de ce produit.
 - La durabilité du dispositif peut être compromise par certains facteurs, par exemple des objets aux bords tranchants ou des dommages aux attaches auto-agrippantes. Pour éviter cela, les fermetures auto-agrippantes doivent toujours être attachées lorsque le dispositif n'est pas porté ou lorsqu'il est lavé.

Instructions de nettoyage et d'entretien

- Fermez toutes les sangles auto-agrippantes et retirez les charnières métalliques.
- Lavez l'orthèse à la main à l'eau froide avec un détergent doux.
- Rincez et séchez à plat.
- Ne pas essorer ni sécher en machine.
- Ne jamais utiliser d'assouplissant pour tissus.
- Vérifiez l'absence de toute dégradation pouvant affecter l'utilisation du dispositif.
- Vérifiez périodiquement que les fixations auto-agrippantes fonctionnent correctement.

Composition de la famille de produits

Aluminium, élasthanne, Nylon, Polyamide, Polypropylène, Polyester, POM, SBR, Spandex, Acier inoxydable, Acier.

Conditions de rangement et de transport

Almacener dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière directe du soleil, dans l'emballage d'origine.

Recyclage et élimination

L'emballage et les pièces composantes doivent être recyclés ou éliminés en toute sécurité, conformément aux lois locales ou nationales.

Incident grave

Signalez tout incident grave au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre de l'UE ou du pays dans lequel vous résidez.

ESPAÑOL

Descripción del producto

Un soporte de rodilla blando, corto y funcional, con bisagras policéntricas que imitan la acción de la rodilla.

Información sobre el uso (ver diagrama)

- Abra las correas con lengüetas y coloque la rodillera en posición horizontal, con el lado «equivocado» hacia arriba y mostrando la etiqueta.
- Con la etiqueta en la mano derecha, envuelva la parte superior de la rodillera alrededor del muslo y la parte inferior de la rodillera alrededor de la pantorrilla. Utilice el cierre de contacto inicial para mantener la órtesis en su sitio, y luego cierre todas las correas.
- Apriete todas las correas para mayor comodidad. Nota: El terapeuta o el ortopeda utilizan las correas posteriores (traseras) para alinear correctamente las bisagras. El paciente no debe alterar estas correas.

Indicaciones de uso

- Inestabilidades leves de la rodilla.
- Lesiones de menisco.
- Traumatismos o deformidades degenerativas de la articulación de la rodilla.
- Protección en las últimas fases de rehabilitación.

Contraindicaciones

- Fracturas del fémur proximal o de la tibia y el peroné distales.
- No utilizar directamente sobre la piel rota.

Advertencias y precauciones

- Recomendamos que la colocación inicial de este dispositivo la realice un profesional sanitario debidamente cualificado, quien aconsejará acerca del periodo de uso.
- Antes de su uso, lea detenidamente todas las advertencias e instrucciones.
 - Siga todas las instrucciones para garantizar el correcto funcionamiento del dispositivo.
 - No utilizar si se han aplicado linimentos, pomadas, geles, cremas o cualquier otra sustancia en la zona afectada.
 - No reutilizar para otro paciente, al hacerlo se corre el riesgo de infección cruzada y puede comprometer la integridad del producto.
 - Realizar controles periódicos de la piel y la circulación, especialmente en pacientes con diabetes, deficiencias vasculares y afecciones neurológicas.
 - En caso de producirse alguna reacción adversa, deje de utilizarlo y póngase en contacto con su profesional sanitario o con el proveedor de este producto.
 - La durabilidad del dispositivo puede verse comprometida por ciertos factores, como objetos con bordes afilados o daños en los cierres de gancho y aro. Para evitarlo, los cierres de gancho y aro deben estar siempre cerrados cuando no se use la órtesis o cuando se lave.

Instrucciones de lavado y cuidados

- Cierre todas las correas de gancho y aro, y retire las bisagras metálicas.
- Lave la órtesis a mano en agua fría con un detergente suave.
- Aclare y seque en plano.
- No centrifugar ni secar en secadora.
- No utilice suavizantes textiles en ningún momento.
- Compruebe si hay alguna degradación que pueda afectar al uso.
- Revise regularmente que las correas de gancho y aro funcionen de forma segura.

Composición de la familia de productos

Aluminio, elastano, Nailon, poliámidá, polipropileno, poliéster, POM, SBR, Spandex, acero inoxidable, acero.

Condiciones de almacenamiento y transporte

Almacener en un lugar fresco y seco, fuera de la luz solar directa, en el embalaje original.

Reciclaje y eliminación

El embalaje y las piezas que lo componen deben reciclarse o eliminarse de forma segura de acuerdo con las leyes locales o nacionales.

Incidentes graves

Informe de cualquier incidente grave al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro de la UE o del país en el que reside.

ITALIANO

Descrizione del prodotto

Un supporto morbido, funzionale e corto per il ginocchio, con cerniere policentriche che imitano l'azione del ginocchio.

Informazioni sull'uso (Vedi illustrazione)

- Aprire le cinghie con le linguette e posizionare la ginocchiera in piano, con il lato "sbagliato" verso l'alto e l'etichetta in vista.
- Con l'etichetta nella mano destra, avvolgere la parte superiore della ginocchiera intorno alla coscia e la parte inferiore intorno al polpaccio. Chiudere con la chiusura a contatto principale per tenere la ginocchiera in posizione, poi chiudere tutte le cinghie.
- Stringere tutte le cinghie per garantire il massimo comfort. Nota: Le cinghie posteriori (sul retro) sono utilizzate dal terapeuta o dal tecnico ortopedico per allineare correttamente le cerniere. Il paziente non deve alterare queste cinghie.

Indicazioni per l'uso

- Instabilità lieve del ginocchio.
- Lesioni al menisco.
- Traumi o deformità degenerative delle articolazioni del ginocchio.
- Protezione nelle fasi successive alla riabilitazione.

Controindicazioni

- Fratture del femore prossimale o della tibia distale e del perone.
- Non usare a contatto diretto sulla pelle lesionata.

Avvertenze e precauzioni

- La prima volta, consigliamo di far posizionare il prodotto da un operatore sanitario qualificato che indicherà la durata necessaria per l'uso del dispositivo.
- Leggere attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze prima dell'uso.
 - Seguire tutte le istruzioni per assicurarsi che il dispositivo funzioni correttamente.
 - Non utilizzare il dispositivo se sull'area interessata sono stati applicati lozioni, unguenti, gel, creme o qualsiasi altra sostanza.
 - Non riutilizzare su un altro paziente per non incorrere nel rischio di infezioni incrociate e compromettere l'integrità del prodotto.
 - Eseguire periodicamente dei controlli della cute e della circolazione, soprattutto nei pazienti affetti da diabete, carenze vascolari e patologie neurologiche.
 - In caso di reazioni avverse, interrompere l'uso e contattare il personale sanitario o il fornitore del prodotto.
 - La durata del dispositivo può essere compromessa da alcuni fattori, ad esempio oggetti con bordi taglienti o danni alle chiusure in velcro. Per evitare ciò, quando il dispositivo non viene indossato o quando viene lavato, le chiusure in velcro devono essere sempre allacciate.

Lavaggio e cura del prodotto

- Chiudere tutte le cinghie in velcro e rimuovere le articolazioni di metallo.
- Lavare il tutore a mano in acqua fredda con un detergente delicato.
- Sciacquare e asciugare lasciandolo aperto.
- Non centrifugare o asciugare in asciugatrice.
- Non usare mai l'ammorbidente.
- Verificare la presenza di eventuali alterazioni che potrebbero comprometterne l'uso.
- Verificare periodicamente che le chiusure in velcro funzionino correttamente.

Composizione della famiglia di prodotti

Alluminio, elastam, Nylon, poliámmide, polipropileno, poliesteré, POM, SBR, Spandex, acciaio inox, acciaio.

Condizioni di conservazione e di trasporto

Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta del sole, nella confezione originale.

Riciclaggio e smaltimento

L'imballaggio e le parti che lo compongono devono essere riciclati o smaltiti in modo sicuro secondo le normative la livello locale o nazionale.

Incidenti gravi

Segnalare qualsiasi incidente grave al produttore e all'autorità competente dello stato membro dell'UE o del paese in cui si risiede.

 MEDICAL DEVICE

 SINGLE PATIENT - MULTIPLE USE

 CAUTION



Promedics Orthopaedics Ltd.
Port Glasgow Industrial Estate, Gareloch Road, Port Glasgow,
Scotland, UK, PA14 5XH
Tel: +44 (0) 1475 746 400 | Email: enquiries@promedics.co.uk
www.promedics.co.uk



©2023 Promedics Orthopaedics Ltd. All Rights Reserved.

HKWIFUD revised 6/23

01 835 2411

www.medguard.ie